入学程序

➊　将学生的原始文件寄给我们学校

支付 20,000 日元的审查费

❷　根据发送的文件我校准备申请文件

➌　从本校向东京入国管理局申请

❹　颁发在留资格证明书

（如果未发行，则此时无法入场）

❺　通知学生取得在留资格证明书

在 3 周内支付第一年的 760,000 日元

❻　确认缴纳学费后的在留资格认定证明书原件

我们将向您发送录取通知书和录取指南。

❼　学生在本国的日本大使馆/领事馆申请签证

❽　获得留学签证

❾　来日本其他费用3万日元（教材费、综合保险费、活动参加费、体检费）

随身携带，参加我校开学典礼和迎新活动（其他费用在迎新活动时收取）

**１０月入学**

**4月入学**

➊・❷

9月5日起

不迟于10月23日前到达

➊・❷

3月15日起

必须在5月13日前到达

❺～❽

入学前

费用支付

取得VISA

➌

六月初

向入国管理局申请

❹

八月底

考试成绩通知

❺～❽

入学前

费用支付

取得VISA

❾

4月入境日本

入学典礼

方向

❹

二月底

考试成绩通知

➌

11月中旬

向入国管理局申请

❾

10月入境日本

入学典礼

方向

★日本留学准备★

宇都宫（我们学校所在的地方）的生活费用从每月 60,000 日元到 80,000 日元不等。 （租金、水电费、食物等）

此外，租用新公寓时，初始费用约为 150,000 日元。

您是否有足够的经济实力稳定支付上述生活费用，被认为与您申请居留资格证明的结果有很大关系。

但是，获得许可的国际学生可以每周打工 28 小时，因此他们每月可以赚取 10 万至 12 万日元的收入。

学校没有学生宿舍。 入境日本后，需要签订租房合同。

如果您正在寻找公寓或其他住所，我们办公室的工作人员将很乐意为您提供帮助，因此请与我们联系。

（我们将免费为您提供帮助，因此不收取任何费用。）

**募集要項及び出願期間**

**《留学生用》授業料・諸費用**（Tuition and Fees of Pre-college Students）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **選　考　料**   **Processing Fee** | **￥２０,０００** | | |
| 1. **入　学　金**   **Admission Fee** | **￥１００,０００** | | |
| 1. **設　備　費**   **Equipment Fee** | **１年**  **￥５０,０００** | **１年６ヶ月**  **￥７５,０００** | **２年**  **￥１００,０００** |
| 1. **授　業　料**   **Tuition Fee** | **１年**  **￥５６０,０００** | **１年６ヶ月**  **￥８４０,０００** | **２年**  **￥１,１２０,０００** |
| 1. **その他（教材費・自転車保険等）**   **Other Fee(Material Fee・**  **Bicycle insurance,etc** | **￥３０,０００** | **￥４５,０００** | **￥６０,０００** |
| **合　計　Total**   1. **＋②＋③＋④＋⑤）** | **￥７６０,０００** | **￥１,０８０,０００** | **￥１,４００,０００** |

**※上記の価格は消費税込みの価格となります。（The above prices include tax）**

**支払方法**

１、**①については、申し込み時にお支払いください。（￥２０,０００） 返還はありません。**

　　　　You must pay ① when you apply to our school. ① is not refund.

　　２、**②③④⑤については、入国管理局発行の在留認定書と引き換えにお支払いください。**

　　　　You must pay ②③④and⑤

when you receive your Certificate of Eligibility from Immigration.

　　　　( We will send you Original Certificate as soon as you send us ②③④and⑤)

**授業料・諸費用の納入および返還規定**(Payment and Refunds)

　　１、**授業料の納入は、原則として1年分一括納入です。**

　　　　Tuition should be paid yearly as principle.

　　２、**在留資格認定証取得後、諸費用・授業料は、理由の如何を問わず、一切返還いたしません。**

　　　　No refund of fees paid by the applicant will be made after receiving Certificate of Eligibility.

【国内送金の場合(Domestic Remittance】 　　 　　　　　　　　 　【海外送金の場合（Overseas Remittance）】

・振込銀行名 ： 栃木銀行　泉が丘支店　　　　　　　　　 　 　 　**Beneficiary Bank Info.**

・銀行・支店番号：０５１７　０５８ 　　　 　 　 (SWIFT Code) RAKTJPJT

・銀 行 住 所： 宇都宮市泉が丘２－２－３ 　 (Beneficiary Bank Name) RAKUTEN BANK, LTD.

・銀行電話番号：　０２８-６１０-５８２１ 　 (Branch Name) HEAD OFFICE

・口座番号：普通 １０６１７７３ 　 　 (Beneficiary Bank Address) 2-16-5 KONAN, MINATO-KU, TOKYO, JAPAN

・振込先名義：宇都宮日本語学院　理事長　本澤統世　　　　 　(Beneficiary Account Number) ２２４－５０１３５６９

・学 校 住 所：宇都宮市元今泉　3―8―5 　 (Account holder) UTSUNOMIYANIHONGOGAKUIN HONZAWA TOUSEI

・学校電話番号：０２８-６１０-５８２１ 　 (Account holder Address) 3715-242, NAKAOKAMOTO-CHO, UTSUNOMIYA, TOCHIGI, JAPAN

　　 　 (Intermediary Bank SWIFT Code) SMBCJPJT

　 (Intermediary Bank Name) SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION, TOKYO, JAPAN

**《留学生用》授業料・諸費用**（Tuition and Fees of Pre-college Students）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **選　考　料**   **Processing Fee** | **￥２０,０００** | | |
| 1. **入　学　金**   **Admission Fee** | **￥１００,０００** | | |
| 1. **設　備　費**   **Equipment Fee** | **１年**  **￥５０,０００** | **１年６ヶ月**  **￥７５,０００** | **２年**  **￥１００,０００** |
| 1. **授　業　料**   **Tuition Fee** | **１年**  **￥５６０,０００** | **１年６ヶ月**  **￥８４０,０００** | **２年**  **￥１,１２０,０００** |
| 1. **その他（教材費・自転車保険等）**   **Other Fee(Material Fee・**  **Bicycle insurance,etc** | **￥３０,０００** | **￥４５,０００** | **￥６０,０００** |
| **合　計　Total**   1. **＋②＋③＋④＋⑤）** | **￥７６０,０００** | **￥１,０８０,０００** | **￥１,４００,０００** |

**※上記の価格は消費税込みの価格となります。（The above prices include tax）**

**支払方法**

１、**①については、申し込み時にお支払いください。（￥２０,０００） 返還はありません。**

　　　　You must pay ① when you apply to our school. ① is not refund.

　　２、**②③④⑤については、入国管理局発行の在留認定書と引き換えにお支払いください。**

　　　　You must pay ②③④and⑤

when you receive your Certificate of Eligibility from Immigration.

　　　　( We will send you Original Certificate as soon as you send us ②③④and⑤)

**授業料・諸費用の納入および返還規定**(Payment and Refunds)

　　１、**授業料の納入は、原則として1年分一括納入です。**

　　　　Tuition should be paid yearly as principle.

　　２、**在留資格認定証取得後、諸費用・授業料は、理由の如何を問わず、一切返還いたしません。**

　　　　No refund of fees paid by the applicant will be made after receiving Certificate of Eligibility.

【海外送金の場合（Overseas Remittance）】

受取銀行情報

・(SWIFT Code) RAKTJPJT

・受取銀行名：楽天銀行株式会社(RAKUTEN BANK,LTD.)

・支店名：本社(HEAD OFFICE)

・受取銀行住所：東京都港区港南2-16-5（2-16-5 KONAN,MINATO-KU,TOKYO,JAPAN）

・口座番号：２２４－５０１３５６９

・口座名義人：宇都宮日本語学院　本澤統世（ UTSUNOMIYANIHONGOGAKUIN HONZAWA TOUSEI）

・口座名義人住所：栃木県宇都宮市中岡本町3715-242（3715-242, NAKAOKAMOTO-CHO, UTSUNOMIYA, TOCHIGI, JAPAN）

・仲介銀行 SWIFT Code) SMBCJPJT

・仲介銀行名：三井住友銀行株式会社、東京、日本（ SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION, TOKYO, JAPAN

**学费缴纳时间表**

・入学时的总金额：760,000日元

※入学前必须缴纳一年的费用。

|  |  |
| --- | --- |
| 筛选费（申请时预付） | 20,000日元 |
| 报名费 | 100,000日元 |
| 设备成本（1年） | 50,000日元 |
| 学费（1年） | 560,000日元 |
| 其他费用（1年） | 30,000日元 |
| 第一年支付的总金额 | 760,000日元 |

第二年起的付款信息

※从第二年开始，第一学期和第二学期可以分期付款。

完成一年的学习后，您需要支付第二年的费用。

・请于第一年年底前完成第二年上半年的缴费。

（第二学年第一学期开学前）

・第二年下半年的缴费必须在第二年上半年结束前完成。

（第二年下半年开始前）

第二年上半年（共13~18个月）

|  |  |
| --- | --- |
| 设备成本（6个月） | 25,000日元 |
| 学费（6个月） | 280,000日元 |
| 其他费用（6个月） | 15,000日元 |
| 6个月的总费用 | 320,000日元 |

　付款截止日期：第一年年底。 （第二学年第一学期开学前）

第二年下半年（共19至24个月）

|  |  |
| --- | --- |
| 设备成本（6个月） | 25,000日元 |
| 学费（6个月） | 280,000日元 |
| 其他费用（6个月） | 15,000日元 |
| 6个月的总费用 | 320,000日元 |

付款截止日期：第二年第一学期结束前。 （第二年下半年开始前）

※报名后我们将发放包含具体日期的付款时间表，因此请务必遵守付款期限。

※如果您未缴纳学费，您将无法进入第二年入学，因此请务必在截止日期前缴纳学费。

**申请条件及申请期限**

**【入学时间】** ４月/１０月

**【入学资格】**　　在本国受过至少12年教育的人

具有同等或更高学历者

（初中毕业后有意出国留学者，请与我校联系。）

【在校期间】 ２年/１.６年

【上课时间】 平日5天（周一至周五）

每天4小时（上午或下午）

上午时段 9:00-12:45

下午 13:15-17:00

\*入学后将进行分班考试。

【入学申请受理期】\*以下是一个指南，根据年份有所不同，所以请联系我们。

4 月入学：9 月 5 日至 10 月 23 日（必须严格遵守截止日期）

10月入学：3月15日至5月13日（遵守截止日期）

【选拔费】 请在申请时支付 ¥20,000。

【学费】

♦第一年♦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. 报名费 | １００，０００日元 | 请在入场前付款。  ①＋②＋③＝71万日元 |
| 1. 设备成本 | ５０，０００日元 |
| 1. 学费 | ５６０，０００日元 |
| 其他费用 | ３０，０００日元 | 请在入学后的说明会上付款。  （明细）教科书费  综合保险费（※请与国民健康保险分开加入。）  　　　　活动参与费  ‍‍‍‍　　　　体检费  年年 |

【申请方法】

① 咨询入学事宜后，请从本校主页（https://www.nihongo-ujls.jp/）下载本校规定的申请书和必要材料，并在规定期限内邮寄至本校。

（如果您无法下载，请联系我们。）

(2)直接访问学校，递交材料我们也会对申请文件等进行说明。

**\*所有用日语以外的语言书写的文件，请务必附上日语翻译。**

宇都宮日本語学院（申请材料 ）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 准备的材料（申请者） | | 摘要 | 备考 |
|  | 入学愿书 | 申请者亲笔填 | ● |
|  | 正面半身照片5张(件) | 4ｃｍ×3ｃｍ | ● |
|  | 履历书（書式4） | 记载学历·经历等 | ● |
|  | 就学理由书（書式4の2） | 学习日语的理由 | ● |
|  | 最终学历毕业证书（原件） | 毕业证原件和学历认证报告 | ● |
|  | 学籍卡（成绩单） | ①高考成绩②会考成绩①或②的任何一个认证报告 | ● |
|  | 护照复印件 | 护照有刻印的全页（复印） | 〇 |
|  | 日语学习证明书 | 日语学习证明书150小时以上 | ● |
|  | 日语能力证明书及 | N4或N5.J-TEST等考试证书 | ● |
|  | 在职证明书 | 如果申請人在職 | 〇 |
| 准备的材料（经费支出人） | | 摘要 | 备考 |
|  | 经费支付书（書式5） | 有关留学生活的全部的具体地记载关于费用（学费·生活费等）的支出金额和汇款方法 | ● |
|  | 证明支付人及・申请者的文件 | 亲属关系公证书 | ● |
|  | 经费支出者关于父母以外（例子∶亲属等）受托经度和纬度等说明 | 替换为申请人的父母经费支出受托的经度和纬度及那个实情  申请人的父母不能履行经费支出的具体的经度和纬度及那个实情 | 〇 |
|  | 存款证明书 | 银行发行的证明书 | ● |
|  | 存折复印件 | 经费支付资金的来源地明细单（到目前为止的三年份流水账） | ● |
|  | 存単 |  | ● |
|  | 在职证明书・法人登记副本等・营业许可证等 | 经费支付者有正式工作的・经费支付者是企业董事・经费支付者是个体经营 | ● |
|  | 作证经费支出者的家族构成的文件 | 居民票（户口簿）和在留卡全体家族成员 | 〇 |
|  | 收入证明书 | 经济支付者在企业等工作的过去三年份儿 | ● |
|  | 纳税证明书 | 收入或所得金额记载的过去三年份儿 | ● |
| ㉑ | 经费支出者的在住卡 | 在日本经费支出者的信息 | 〇 |
| ㉒ | 如果在日本的亲属在亲属的在住卡的抄本亲属的上下班·上学处的信息 | 在日本亲属的信息 | 〇 |
| ㉓ | 对全部的文件日语的翻译 | | ● |
| ㉔ | 介绍者·经纪公司信息（書式7） | | ● |

证明书的有效期限是从申请日开始追溯，国内3个月·国外6个月。

●印必定需要。〇印请需要地应对提交。

报名时的重要事项及所需的提交材料（中国大陆学生）

|  |
| --- |
| 报名重要事项及申请期间 |

▲ 入学时间 4月 10月

▲ 申请资格 在本国完成12年或12年以上的正规学校毕业者或具备同等条件者

● 留学期限 2年或1年6个月

★ 上课周期 周一至周五，每周上课日期为5天，但是节假日不同，可以选择上午或下午的课程

上课时间 上午9：00⇔12：45　下午13：15⇔17：00

★ 受理入学申请日期 A课程4月入学　 ※预定提交材料 9月15日⇔10月23日

B课程10月入学 ※预定提交材料 3月15日⇔5月13日

|  |
| --- |
| 入学希望者准备的材料 |

1. -A　照片5张 规格为４×３cm　近期6个月之内拍照的正面相片
2. -B　入学申请

☆ 使用本学院提供的专用表格，用本国母语填写，请注意不要漏掉一切。

☆ 正确填写出生地和现在的居住地址

☆ 切切要注意申请材料，入学愿书，个人简历，公证书，户口簿等的地址必须要统一的。

② ★ 简历，理由书（表格4和4-2） ★ 就学理由要具体简洁，要日文翻译

★和以上相同使用本学院提供的专用表格，用本国母语填写，请注意不要漏掉一切。

★学历，工作经历等不能有空白，（若有补习经历请不漏的写入）地址不许省略填写，具体的门 牌号等详细记载。

★出生地（第一页）具体写到○○省○○市○○县○○旗就可以了。（参照户口簿）

③　最终学历毕业证书

※ 最终学历元件或毕业证书原件（中国大陆）

※ 夜大，电大等毕业生以及即将要毕业的大学，大专，中专，或者休学，中退者，提交在学证

明书以外提交高中毕业证书。

④　学习成绩表（学籍卡）※需要提交大学本科，大专，中专，高中等全年的

1. 户口簿复印件和身份证复印件要提供
2. 日语能力证明书

　需要提供一下日语考试证书（※日语能力考试证书　※J-TEST ※NAT-TEST ※BJT-TEST

※STBJ-TEST ※TOPJ-TEST ※GNK-TEST等）

⑦ 日语学习证明书 ※学习时间为150个小时以上

⑧ 有以下情况的申请者要注意 ※小学5年制 ※未满6岁上学者或满8岁以上上学者

※不满12年学历者等

⑨ 在职证明书

　　※ 申请者有工作经历必须开证明书，有专用信笺的更好

⑩ 护照事宜 ※申请者若有护照提供复印件

经济支付人所准备的材料

※经济支付人在日本的情况

⑨ 经费支付人亲笔填写所规定的表格。有签字盖章的地方，不要漏掉。

⑩ 提供以下的材料 ※外国人在留卡 ※住民票复印件

⑪ 银行存款证明书 ※需要最近3个月之内的

⑫ 存折复印件 ※通胀记录（流水账）复印件

⑬^⑮在职证明 ※可以提供以下类型的材料 ◆法人登记证副本 ◆个体经营者的营业许可证

◆公司职员的在职证明书

⑲居民票

※经济支付者家族的复印件或市区役所发行的登录元票

⑳纳税证明书 ※提供记载年度总收入及市县民税（市区役所发行）※工龄不到一年者提供源泉征收票

※经济支付人是中国大陆的情况

⑨ 经费支付人亲笔填写所规定的表格。有签字盖章的地方，不要漏掉。

⑩经费支付人所准备提供的材料

※家属的户口簿复印件 ※身份证复印件 ※亲属关系公证书

⑪⑫银行存折及存款证明书 ※人民币 ※日元 ※美元 需要提供存折复印件（1至3年分流水账）

※18万人民币前后的3个月定期存款证明

⑬＾⑮在职证明书 ※最好使用专用信笺

※可以提供以下类型的材料 ◆法人登记证副本 ◆个体经营者的营业许可证

◆公司职员的在职证明书

⑯身份证和户口簿　⇒提供复印件

⑰收入证明 ※使用专用信笺 ⇒ 1至3年分（根据情况不同还需要纳税证明的）

⑱纳税证明 ※记载收入或其它的所得金额（过去3年的）

★重申事项

　　　＊提交过的材料除了毕业证书原件以外一律不予退还。

＊经费支付者只能给1名申请者作担保。

＊申请者可以2名以上人担保。

＊申请者本人也可以作担保经费。

＊日文以外填写的材料，需要日文翻译。

＊入学愿书和经费支付书等必须一笔一画填写，不能有空白。从头到尾要保持一致。

＊若有被拒签的历史，必须提前告诉校方。

＊提供的申请材料若不齐全，不合格者，撤消资格。

＊毕业5年以上的申请者，就学理由书，学习日语的目的和从前从事的工作以及今后的计划等

　需要详细地论述。

宇都宫日本语学院

地址：〒321-0954　栃木県宇都宮市元今泉3－8－5

电话：0081‐028‐610-5821

传真：0081‐028‐610-5864

宇都宮日本語学院　入学愿书

|  |
| --- |
| 本人To be filled in  填写 by applicant |

Utsunomiya Japanese Language School APPLICATION FOR ADMISSION

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓 名  Name  In full | | 日文书写 In Kanji | | | 英文书写 In English | | | | 照片 |
|  | | |  | | | |
| 母语书写 In your native language | | | | | 性别 Sex | |
| Family name  姓氏： | | Given name  名字： | | | 男　・　女  Male / Female | |
| 出生年月日 年 月 日  Date of Birth 　　Year Month Day | | | | | | 年龄  Age | | 摄影日期(Date of the shot) | |
| 国籍  Nationality | | | 出生地  Place of Birth | | 婚姻状况 有 ・ 无  Marital Status Married / Single | | | 职业(Occupation) | |
| 现在的住所 电话  Present Address 　　　 Tel | | | | | | | | | |
| 护照  Passport | 号码（No） | | | | | 发行年月日（Date of Issue） | | | |
| 有效期限(Date of Expiration) | | | | | 发行机关(Issuing Authority) | | | |
| 选择学习期限 　　 ( 1.5 / 2 ）年  Intended Length of Study　　　　　　 ( 1.5 / 2 ）Year | | | | | | 签证申请预定地区  Place to apply for visa | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 最终学历  Educational  Carrier | 高中 ・ 　专门学校 ・ 大学 ・ 大学院  High School / College / University / Graduated School | 在本国接受教育的总年数  Total Education in your country |
| 毕业（Graduated ）・中退（Resign）・其它（Others） | 年（Years） |

学习日语的经历Japanese Language Experience

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 学校名(Institution) | 学校所在都市(Address) | 总学习数(Total Hours) | 学习期间(Period) |
|  |  |  | 年 　月～ 年　 月  From Year month To year month |

家庭成员Family

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 氏名  Name in full | 关系  Relatives | 年龄  Age | 职业  Occupation | 家庭地址/联系电话  Address/Phone.Fax No |
|  |  |  |  |  |

在日保证人亲属及朋友Sponsor,Relatives,Friends in Japan

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 氏名  Name in full | 关系  Relatives | 年龄  Age | 职业  Occupation | 家庭地址/联系电话  Address/Phone.Fax No |
|  |  |  |  |  |

以上属实。 I do hereby declare above statement is true and correct.

年(Year)　　　月(Month)　　　日(Day)　　　　　　　 签名(Signature)：

履历书

1、国籍： 氏名：

2、出生年月日： 年 月 日　　　　　　　　　性別：　男　/　女

3、现住所：

4、配偶者情况：　　有 　否　　（　配偶者姓名：　　　　　　　　　　　）

5、学历：（从小学到最终学历为止按照顺序填写）

学校名称 　　　所在地 上学（年月日） 期限（年月日）毕业（1）

（2）

（3）

（4）

（5）

6、学习日语的履历

学校名称 　所在地 上学（年月日） 期限（年月日）毕业

（1）

（2）

7、在职履历（按顺序填写）

工作单位 　 　　所在地 就职年月日 退职年月日

（1）

（2）

（3）

（4）

8、出入国履历

入国年月日 出过年月日 在留资格 入国目的

（1）

（2）

（3）

（4）

（5）

还有其它出入国履历请填写

9、修学理由书

10、毕业后的打算

升学　． 就职　． 经营　． 其它

1. 希望升学的学校名称

选择的科目

1. 就业预定单位的名称

预定住所

工作内容

1. 自营业

事业单位住所

筹备资金计划及方法

1. 其它

以上是全部属实，我 本人亲笔填写的。

做成年月日：　　　　　　年　　　月　　　日

本人签名：

经费支付书

入国管理局 阁下

国 籍

学生姓名

　年 月 日出日 （ 男 / 女 ）

我是上述申请人在日本留学（逗留）期间的经费支付人。如下所述的那样说明接受

经济支付的理由和经过。

1、接受经济支付的经纬（详细叙述接受申请人的经济支付的经过及关系。）

　2、经费支付内容

我 本人，上述人在日本逗留期间的事宜用以下的内容来证明。并且，上述

人需要在留资格的更新时汇款证明或她（他）本人名义的银行存折的复印件以及生活费支出的记录

等来证明一切。

　　　（1）　学费 1年 　　　　　　　　　　　　　　730,000　　　　日元

（2） 生活费 月额 日元

　　　（3） 支付方法（寄钱或银行汇款等方法，详细说明）

年　　月　　日

经费支付人

住所〒 电话

职业 年收 日元

学生之间的关系 　姓氏（签名）　　　　　　　　　　㊞

宇都宫日本语学院 理事长 （校长）先生

誓约书

我为了留学宇都宫日本语学院，和保证人一起以下所述的那样誓约。

【关于学校生活】

一． 遵守本国的法律以及入国管理法，听从学校的指导，遵守学校的规则。而且，按照日本入国

时所规定的原则，运作优良学生的生活。

【外国人登录加入保险健康诊断方面】

二 ．入国后及时外国人登录，必须参加国民保险。

三 ．必须去医院健康诊断。

【关于转学】

四 ．入学后的转学，若没有正当的理由，入国管理局和本校一概不允许。

【关于学费以及缴纳款】

五 ．同意报名费无论任何情况不给退还之事。

六 ．领取在留资格证书时必须缴纳入学金，设施费，学费。

七 ．一旦缴纳过的学费和缴纳款都谢绝不退还。

* 1. 在留资格证书不交付时，交纳的入学金给退还。
  2. 领取入学许可书后，由于本人以及经济支付人的事由而退学，交纳过的入学金不予退还。
  3. 领取在留资格证书后，在外大使馆不交付签证，入学金不予退还。
  4. 学费在课程中途升学到专门学校大学大学院等的正规生时不确认该生的在留资格证书的更新变更和护照元件的确认以外，一概不予退还。
  5. 因为出勤率而被开除学籍，违法被拘留，被强制离境等时所有的缴纳金不予退还。

【其它】

八． 交付到学校的申请材料除了毕业证等元件以外，其它材料不予退还。经学校审核也许会有不符合条件者。而且，因为申请材料的不齐全，申请日期延误到六个月的情况。

九 ．居住地公寓的确保以及契约方面的连带保证，打工的介绍，空港迎接等保证人的我负起责任完成。因为，出勤率不好，辍学，没有资格外证书许可随意打工等原因被开除，我誓约负起责任代替该校预订机票，让该生及时回国。

十． 誓约书因为各种情况例如法令，学校规章制度等的变更而事前通知后会有变动的。

年 月 日

学生姓名　：　　　　　　　　　　　㊞

保证人姓名：　　　　　　　　　　　㊞

住所：

电话：